



## SABIS® International School

September 6, 2013

Dear Parents,

It is important to inform you of some significant changes to Arizona Revised Statutes regarding the promotion and retention of third grade students.

***Please note that these changes take effect in the school year 2013-14. This school year's third grade students (2013-14) will be the first group of students to be impacted by this legislation.***

The newly revised law states that a student shall not be promoted from the third grade if the student obtains a score on the AIMS reading test (or a successor test) that demonstrates he or she is **reading far below the third grade level**.

Beginning in 2013-2014 school year, there are two exemptions from ARS §15-701.

In accordance with the new law, a school district or governing board or the governing body of a charter school may be allowed to promote a pupil who earns an AIMS score that falls far below the third grade level for any of the following reasons:

- English Language Learners or Limited English Proficient that have received less than two years of English instruction; and
- Students with disabilities provided that the pupil's individualized education program (IEP) team and the pupil's parent or guardian agree that promotion is appropriate based on the pupil's IEP.

The revised statute (A.R.S. § 15-701) can be accessed at the following website:

<http://www.azleg.gov/ars/15/00701.htm>

If you have questions or need additional information please contact Will Henry, Director ext. 104.

Sincerely,

Will Henry, M. Ed.,  
Director

Member of the  
**SABIS®**  
SCHOOL NETWORK



## SABIS® International School

6 de septiembre

Estimados Padres:

Es importante informarles sobre algunos cambios importantes en las Leyes Revisadas de Arizona con respecto a la promoción y a la no promoción de los alumnos de tercer grado.

***Por favor tengan en cuenta que estos cambios entran en vigor en el año escolar 2013-14. Los alumnos que este año escolar (2013-14) cursan el tercer grado serán los primeros en verse afectados por la nueva ley en el tercer grado.***

La ley recientemente revisada establece que no se promocionará a un alumno al cuarto grado si este obtiene un puntaje en la prueba de lectura de la Evaluación Diagnóstica del Currículo de Arizona (AIMS por sus siglas en inglés) (o prueba sucesora) que demuestre un **nivel de lectura muy deficiente en el tercer grado**.

A partir del año escolar 2013-14, habrá dos exenciones de la ley A.R.S. § 15-701.

Conforme a la nueva ley, tanto el distrito escolar o la junta administrativa del distrito como la junta directiva de la escuela alternativa estará autorizado(a) para promocionar a un alumno que obtenga un puntaje en la prueba AIMS muy por debajo del tercer grado, si se da cualquiera de las siguientes circunstancias:

- Los estudiantes de inglés o con conocimientos limitados de inglés que llevan menos de dos años recibiendo educación en este idioma, y
- Los estudiantes con discapacidades siempre y cuando el equipo docente del plan de estudios individualizado (IEP por sus siglas en inglés) y el padre o tutor del alumno acuerden que la promoción de ese alumno es apropiada basándose en su plan de estudios individualizado.

Se puede acceder a esta ley revisada (A.R.S. § 15-701) en la siguiente dirección de internet:

<http://www.azleg.gov/ars/15/00701.htm>

Si tiene preguntas o necesita más información, favor de comunicarse con Will Henry, Director, ext. 104.

Atentamente,

Will Henry, M. Ed.,  
Director

Member of the  
**SABIS**®  
SCHOOL NETWORK